Le magazine d'informations de Gardanne
Bimensuel n°319

énergies

MÉDIATHÈQUE

Les bébés lecteurs *dévorent les livres,* *p. 18*

- **Fête :** ***Musiques à Gardanne en images,*** *p. 6*
- **Sport :** ***retour sur la saison,*** *p. 14*
- **École :** ***les classes découverte,*** *p. 8*

www.ville-gardanne.fr
DU 9 JUILLET AU 7 SEPTEMBRE 2009

La fête de Biver bat son plein

La fête votive de Biver a de nouveau attiré les foules avec ses concours de boules, ses bals, ses manèges et autres attractions ludiques. Cette année, le final nocturne a été marqué par un grand spectacle pyrotechnique de la Compagnie *Karnavires.* Accompagnés d'une étrange musique, les comédiens ont déambulé jusqu'à la place de l'église puis jusqu'au rond-point central, offrant aux spectateurs sur leur passage des scènes de cirque, mêlées à des exercices d'équilibre, le tout agrémenté d'effets spéciaux et de pyrotechnie, un art dans lequel ils excellent.

Rester vigilants

En ce début d'été chacun aspire à souffler un peu après une année particulièrement difficile.

Pourtant plus que jamais, l'actualité sociale n'est pas en vacances. Les annonces de suppressions de postes continuent à se succéder, tant dans le privé que dans les services publics.

Ainsi, le 30 juin, 30 000 employés ou auxiliaires de vie scolaire ont vu leur emploi supprimé, suppression qui "complète" celle de milliers de postes d'enseignants.

Depuis le 7 juillet, "la proposition de loi réaffirmant le principe du repos dominical"- c'est son nom officiel ! - va être débattue pour remettre en cause le droit au repos des salariés, du commerce dans un premier temps, de tous à brève échéance.

Une délégation d'élus et de salariés bientôt reçue à Paris

Voici quelques semaines, je m'étais adressé aux élus de la région- députés, sénateurs, conseillers généraux et régionaux- sur la situation dans laquelle se trouvait la centrale de Gardanne. Ils ont été nombreux - de bords politiques différents - à alerter le gouvernement sur les risques en approvisionnement électrique que ferait courir à notre région l'arrêt de la Centrale.

Enfin, le 30 juin dernier, sur une interpellation directe de mon ami Michel Vaxès, député des Bouches-du-Rhône, le secrétaire d'État à l'industrie s'est engagé à recevoir une délégation d'élus et de salariés. C'est un premier pas. Il en faudra bien d'autres. Ainsi, en cette veille de vacances, nous resterons vigilants et mobilisés pour défendre l'emploi et les droits des salariés.

Bonnes vacances à tous.

Roger Meï,
Maire de Gardanne

Permanence
Le maire Roger Meï reprendra ses permanences début septembre.
Contact : 04 42 51 79 01.

Générosité
L'association *Ceux qu'on aime,* après un mois d'animations liées à la lutte contre le cancer, a reversé 12 000 € à l'Institut Paoli-Calmettes. De son côté, grâce aux ventes d'aquarelles réalisées lors d'une récente exposition à l'espace Bontemps, Édith Brondino, artiste gardannaise, a recueilli 3 000 € au profit de *La Maison*.

Ouvert/fermé cet été
Retrouvez toutes les informations concernant les ouvertures ou les fermetures de différents services municipaux (médiathèque, service jeunesse, mairie...) ou commerces de proximité sur le site Internet de la ville : www.ville-gardanne.fr

Cérémonies
Mardi 14 juillet à 10h30, défilé et exposition de véhicules de pompiers sur le cours de la République, suivi de la cérémonie liée à la Fête nationale sur le parvis de l'Hôtel de ville.
Dimanche 16 août, square Veline, à 10h30 commémoration du 65e anniversaire de la libération de Gardanne et du débarquement en Provence. Dans l'après-midi, exposition de véhicules militaires d'époque sur le Cours de la République.

Tourisme sur Gardanne
L'Office de Tourisme accueillera le public du mardi au samedi de 9h30 à 12h et de 14h30 à 18h30 pour donner des informations sur les animations locales et régionales, sur les sites touristiques de la région et de France. Un stand sera également installé devant la mairie les dimanches 5 juillet et 16 août de 9h à 12h.
Tél. 04 42 51 02 73.

Collecte de sang
La collecte de sang de la rentrée aura lieu le mercredi 2 septembre de 15h à 19h30 en mairie annexe de Biver.

Fontvenelle à l'heure espagnole

Le mistral pourtant bien présent n'a pas découragé les adhérents du comité d'intérêt de quartier de Fontvenelle pour leur soirée festive le samedi 20 juin au stade de Fontvenelle. Ils étaient environ 160 convives pour la dixième édition de cette fête, cette année aux couleurs de l'Espagne. Dès 16 heures, alors que les organisateurs s'affairent pour les derniers préparatifs, les enfants peuvent profiter d'une petite kermesse organisée à leur intention. Après l'apéritif, il est l'heure de se restaurer autour d'une bonne paella et de profiter d'un spectacle de danses andalouses. Le repas terminé, vient le moment d'envahir la piste de danse jusqu'au bout de la nuit.

Soirée festive pour le CIQ de Fontvenelle.

« Outre l'aspect festif, le CIQ est aussi là pour contribuer à l'amélioration du cadre de vie et pour faire l'interface avec les élus sur les projets qui concernent le quartier. » souligne José Navarro, président du CIQ Fontvenelle. Pour cela le CIQ organise une réunion mensuelle, l'occasion pour chacun de faire part de ses idées ou de ses demandes.

L'Appel du 18 juin, un acte de résistance

Le 18 juin 1940, à 18h, le général de Gaulle parle sur les ondes de la BBC. La veille, le Maréchal Pétain avait demandé l'armistice pour mettre un terme aux combats. L'appel du 18 juin, dont il n'existe pas d'enregistrement, signe le point de départ de la Résistance, embryonnaire au début, victorieuse quatre ans plus tard. En 2005, l'Unesco a classé cet appel dans le registre de la mémoire du monde. *« Quoi qu'il arrive, la flamme de la résistance française ne doit pas s'éteindre et ne s'éteindra pas. »* Des mots qui résonnent encore aujourd'hui et qui ont été lus, le 18 juin dernier, à Gardanne comme dans des milliers d'autres villes de France, avant que ne monte le Chant des Partisans.

Un appel classé par l'Unesco depuis 2005.

L'insertion au tournant

C'est sous un soleil estival que le 15 juin dernier la commune a inauguré un nouveau rond-point au pied de la centrale thermique, non loin du CD6. Décoré aux couleurs de la ville quand on arrive de Meyreuil et surmonté d'un petit moulin en pierres, il a été réalisé dans le cadre d'un chantier d'insertion.
Cette inauguration est l'aboutissement d'une année de travail pour l'association *Évolio* qui a supervisé ce chantier auquel ont collaboré 28 personnes, des 18-25 ans sans qualification ou des plus de 25 ans sans emploi depuis longtemps.
Le projet a été mené en 2 temps, avec pour commencer un premier groupe de 14 personnes qui en 6 mois a réalisé les plans et la maquette, le deuxième groupe s'étant chargé de la construction proprement dite. Outre la formation technique directement liée au chantier, les participants ont également bénéficié de modules de formation sur la santé, la banque et les premiers secours. En fin de contrat certains ont d'ailleurs intégré une formation diplômante.
D'autres chantiers d'insertion sont à l'étude pour la saison prochaine, sur lesquels nous reviendrons. Contact : MAIO au 04 42 51 38 63.

Un beau travail réalisé par les jeune adultes.

Illettrisme, des solutions existent

Depuis deux ans, la Région mène une action dans le cadre des “espaces territoriaux d’accès aux premiers savoirs” en direction des adultes, par l’intermédiaire de différents organismes. A Gardanne, *l’Adrep* a en charge cette formation en direction d’un public qui présente des difficultés écrites ou orales de la langue française. Comme l’explique Jean-Pierre Collomb, directeur de *l’Adrep* sur le secteur du Pays d’Aix, *« les personnes qui ont suivi la formation de septembre à juin nous ont été adressées par l’AAI, la MAIO ou le Pôle emploi. Il existe à Gardanne un travail en partenariat avec le dispositif Citoyen solidaire où des bénévoles sont prêts à aider dans la continuité les personnes qui suivent les stages. »*

La formation reprendra en septembre à raison d’une demi-journée par semaine, pour tout renseignement, vous pouvez contacter la MAIO au 04 42 51 38 63.

Enquête publique du PLU

Les dossiers concernant le projet de révision du Plan Local d’Urbanisme et du plan de zonage assainissement seront disponibles à la mairie de Gardanne, Direction des Services Techniques, Résidence Saint-Roch, avenue de Nice, tél. 04 42 51 79 50, du mardi 1er septembre à 8h30 au vendredi 2 octobre 2009 à 12h.

Chacun pourra prendre connaissance des dossiers et consigner éventuellement ses observations sur les registres d’enquêtes, du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30, ainsi que le samedi 26 septembre de 9h à 12h et le vendredi 2 octobre 2009 de 8h30 à 12h.

Un commissaire enquêteur recevra le public dans les locaux de la Direction des Services Techniques le vendredi 4 septembre de 9h à 12h et 14h à 17h, le mardi 8 septembre de 14h à 18h ainsi que plusieurs autres dates que nous vous communiquerons début septembre.

Il sera également possible d’adresser ses observations écrites au commissaire enquêteur, toujours à la Direction des Services Techniques.

Donnez votre avis sur le développement urbain de Gardanne.

Un diplôme équivalent au Bac

Diplôme national équivalent du baccalauréat, le DAEU (Diplôme d’accès aux Etudes Universitaires) permet à son titulaire de poursuivre des études supérieures et donne ainsi une deuxième chance pour accéder aux formations de type Deug, BTS, DUT, écoles d’infirmières... Il sera mis en place sur Gardanne, en partenariat avec l’Université de Provence, à la rentrée prochaine, pour la 4e année consécutive. Les cours auront lieu le soir de 18h à 20h, à raison de cinq jours par semaine, à partir du 19 octobre. Cette formation est ouverte aux demandeurs d’emploi et aux salariés.

La Ville de Gardanne participe aux frais d’inscription des candidats gardannais, selon leur statut. Les pré-inscriptions auront lieu en juillet et les inscriptions en septembre 2009.

Vous pouvez contacter dès maintenant le service Développement Économique de la Ville au 04 42 51 79 72 et l’Université de Provence (Mme Vert) au 04 42 95 31 66.

Visite à grande vitesse

Le mardi 2 juin, vingt deux élèves de CM1 de la classe de Pierre Alessandri (Château-Pitty) se sont rendus à Marseille pour découvrir les coulisses de la SNCF, rencontrer les cheminots... Il s’agissait d’une récompense obtenue lors de leur participation à un concours de création graphique organisé par la ville, en partenariat avec la Région Provence-Alpes-Côte d’Azur, la SNCF, RFF et Interbus pour fêter la réouverture de la ligne ferroviaire Marseille – Aix – Pertuis, intervenue le 14 décembre 2008 après deux ans de travaux. Au programme, ils ont vécu dans des conditions proches de la realité le record de vitesse du TGV en 2007 à 574,8 km/h avant que ne leur soit proposé une visite de cabines de conduite de ce même TGV et d’un TER.

Enfin, les jeunes artistes en herbe ont pu découvrir le centre des opérations de la gare de Marseille Saint-Charles qui permet chaque jour à 37 000 personnes d’emprunter près de 380 trains. Une matinée pédagogique et ludique qui a sûrement laissé des souvenirs inoubliables.

Des élèves gardannais découvrent la cabine de pilotage d’un TGV.

Musiques à Gardanne, tous les styles sont dans la rue

De 18h à minuit, la fête de la musique a battu son plein. En attendant Sergent Garcia, tête d'affiche de cette édition 2009, des fanfares déambulatoires, du rock, du lyrique, du reggae, du rap, du métal, du blues, du jazz, ont animé les rues, dans divers endroits de la ville. Des milliers de personnes, venues de toute la région se sont retrouvées dans le centre-ville, dans cette ambiance festive.

❶ *On l'attendait, le voilà donc, Sergent Garcia a fait son entrée sur la grande scène vers 22h30, deux heures durant, une ambiance de salsa, de reggae et beaucoup de plaisir chez les spectateurs.*

❷ *Sur la scène installée Cours Forbin, les groupes se sont succédé devant les spectateurs installés sur les terrasses des cafés.*

❸ *Les "bandits manchots" ont déambulé dans le centre-ville tout en revisitant les répertoires d'artistes connus de ces soixante dernières années.*

❹ *Vainqueurs du Tremplin courteÉchelle 2009, "Dawta Jena and urban lions" se sont produits en première partie du grand Sergent Garcia.*

❺ *Une scène pour la musique classique était installée sur le parvis des écoles du centre, chanteurs et pianiste ont présenté un répertoire lyrique fort apprécié.*

❻ *"M Kaci", que l'on ne présente plus à Gardanne, s'est produit sur la scène du Cours Forbin au grand bonheur des jeunes fans.*

❼ *C'est un opéra rock déambulatoire qui a ouvert la soirée avec personnages déjantés, musique et effets pyrotechniques.*

❽ *Ils ont été des milliers à sortir dans les rues de Gardanne ce soir là, à la découverte ou redécouverte du Sergent qui n'a pas failli à sa réputation.*

230 enfants en classe découverte

Entre le mois de mars et le mois de juin, onze classes issues de six écoles primaires ont goûté aux joies des classes transplantées, aux thèmes très variés. Enseignants et élèves en sont rentrés enchantés...

Les enfants ont fabriqué des igloos.

Classe de voile, d'astronomie, d'escalade, de découverte du milieu montagnard, de cirque, de géologie et de musique sont les thèmes pour lesquels ont opté les enseignants cette année. Malgré une très bonne préparation avant le départ, des rencontres avec les parents qui se veulent rassurantes, le jour J est parfois un peu douloureux... surtout du côté des parents. Nous avons rencontré quelques classes à leur retour, et le compte-rendu est unanime : *« On repart quand ? »* A l'école Frédéric-Mistral, ce sont deux classes qui sont parties cette année, à Sanary sur Mer ; les CM1-CM2 et la CLIS (classe d'intégration scolaire). *« Le centre de Sanary est un endroit où nous avons l'habitude d'aller,* explique Marie-Christine Richard, directrice de l'école. *La voile est un domaine qui plaît beaucoup aux enfants et la majorité d'entre eux découvrent les activités qui y sont liées. Ils gardent tous un excellent souvenir de ce qui leur a été proposé dans le centre comme à l'extérieur. »* Sur place, tout est prévu pour les enfants qui ont besoin de soins particuliers. Il existe également une relation très forte qui se crée entre les deux classes présentes. Le partage, l'entraide, la découverte de l'autre sont des notions qui se développent lors du séjour. Les enfants sont rentrés enchantés de leur semaine : *« Nous sommes allés sur l'île des Embiez, on a visité le musée océanographique Paul Ricard, on a fait de l'Optimist, du catamaran, on a conduit le bateau, on a pêché des poulpes, des étoiles de mer, c'était marrant. Dans le centre, on jouait, on faisait des cabanes, on participait à des veillées histoires, jeux, danse, on a fait les fous ! »*

La tête dans les étoiles

Les parents, inquiets avant le départ ont très vite été rassurés. Un contact quotidien était assuré par téléphone. *« Au départ,* regrette la maman de Léa, *je ne voulais pas la laisser partir, j'étais inquiète par rapport à l'attention particulière dont a besoin ma fille, puis j'ai franchi le pas. Sans regret. D'autant plus qu'elle parle déjà de repartir l'année prochaine. Cette fois, je suis prête, les enseignantes présentes ont vraiment été formidables. »*

En mars, les élèves de CE2 de l'école Jacques-Prévert se sont rendus au Lauzet, près de Barcelonnette, en classe d'astronomie. Un séjour qui a connu un grand succès, la tête dans les étoiles, les pieds dans la neige... Si quelques mois se sont écoulés depuis, les souvenirs restent intacts et c'est avec beaucoup de plaisir qu'enfants et enseignants expliquent leur séjour. *« A plusieurs reprises,*

Une initiation à l'escalade fort appréciée.

A Bandol, les élèves ont goûté aux joies aquatiques.

nous sommes allés dans le planétarium, nous avons vu les constellations, on a appris le nom des étoiles, on a vu Vénus et la lune. On a aussi participé à des ateliers sur les météorites, on a appris comment se forment les nuages. » Mais ce n'est pas tout ! La neige qui a décidé de faire le forcing cette année, aura permis au groupe de goûter aux joies de la fabrication d'igloos, de balades en raquettes, et bien entendu de batailles de boules de neige. *« Nous avons été très satisfaites de l'organisation à l'intérieur du centre,* poursuivent Laurence Pomet et Florence Bondoux, les enseignantes. *Tout est vraiment adapté, la salle de restaurant, la salle de classe, le programme dans sa globalité. La journée raquette n'était pas prévue, en quelques heures, les animateurs l'ont mise en place. »* Les soirées restent un moment particulièrement apprécié des enfants, la veillée boum atteignant la première place du top 10.

Les cinq journées passées à Pont du Fossé dans le Haut-Champsaur auront marqué les 35 élèves de CM1 et de CM2 de l'école Château-Pitty. Au programme, des randonnées, de l'escalade, des courses d'orientation et des rencontres inoubliables au cœur des massifs montagneux. *« On a appris beaucoup de choses sur la montagne, la faune, la flore. On a vu des marmottes, des bouquetins, des chamois, des plantes que l'on ne trouve pas par ici, et de très beaux paysages. On a aussi rencontré un apiculteur qui nous a expliqué son travail et qui nous a fait goûter des bonbons au miel. »* Dans les appellations "classe de découverte," ou "classe transplantée," ou "classe verte..." il y a un mot qui revient toujours : classe. Mais il n'a pas tout à fait le même impact que celui de la classe à l'école. Comme l'explique Pierre Alessandri, *« dans toute classe transplantée, il y a des heures réservées aux cours. Bien entendu, le programme est différent de celui que l'on a dans l'école puisque l'on en profite pour raconter et mettre par écrit ce que nous avons fait dans la journée, réviser ce que l'on a appris, se souvenir des conseils avisés des guides de montagne. »*

On repart quand ?

L'an prochain, ce sont d'autres enfants qui auront l'opportunité de partir à la découverte de mondes méconnus. Enfants, parents, pas d'inquiétude, tout se passera bien !

Il existe également des classes "cirque."

Guy Pinet * : « Les classes transplantées restent une priorité »

Malgré le contexte budgétaire nous avons tenu à maintenir les classes de découverte pour différentes raisons. Il est important que les enfants puissent se retrouver dans un environnement hors du contexte familial. C'est une expérience souvent inoubliable et cela reste un support de travail très intéressant avant, pendant et après le séjour. La municipalité prend en charge 70% du coût total, le restant étant versé par les familles, ce qui représente en moyenne une centaine d'euros pour 5 à 8 jours. Les trajets, quant à eux sont pris en charge par la régie municipale des transports. La gestion de ces séjours demande un travail important de la part des enseignants et de l'équipe du service enfance-scolaire. Les dossiers se préparent près d'un an à l'avance, un cahier des charges très détaillé est effectué et rien ne doit être laissé au hasard. Cette année, les centres ont répondu à nos attentes.

** adjoint délégué à la vie scolaire*

Temps forts associatifs à La Halle

Les galas sont des moments privilégiés où certaines associations culturelles et sportives ont à cœur de présenter le travail réalisé durant l'année. Ils se sont déroulés cette année à La Halle.

Pour accueillir ces temps forts associatifs, La Halle a été aménagée spécifiquement avec un espace scénique à l'italienne, constitué d'un parterre de 120 m², des installations de son et lumières adaptées aux représentations et une tribune montée pour l'occasion permettant d'accueillir environ 600 personnes par manifestation. Il s'agissait d'une première avec de nouvelles dispositions qui a emporté l'adhésion.

« Avec le nouveau sol créé au gymnase du Pesquier pour améliorer la pratique du sport collectif, il était devenu impossible d'accueillir les galas, rappelle Guy Porcedo, élu aux associations. *Nous avons travaillé toute l'année avec les associations pour faire face à ce grand changement et pour créer au maximum de bonnes conditions d'accueil à La Halle, tout en tenant comptes des contraintes financières. On peut dire que dans l'ensemble cela a bien fonctionné. La Halle est progressivement amenée à devenir un lieu privilégié pour les grandes manifestations associatives. Le budget consacré par la Ville pour ces manifestations a été de 14 000 €. »*

De nombreux galas de danse se sont tenus, avec des chorégraphies particulièrement travaillées et présentées par *Olympic gym Gardanne, Éllipse Danse, Danse club Léo-Lagrange, Spirale Danse* et *Danse passion* mêlant suivant les soirées la danse classique ou contemporaine, ou encore la danse rythmique. L'école de musique ainsi que des chorales des écoles Paul-Cézanne et Jacques-Prévert ont proposé leurs fêtes ou spectacles de fin d'année. *Parlaren Gardano* a même présenté des animations liées à ses trente ans de vie.

Plusieurs milliers de spectateurs en 3 semaines

Prochain rendez-vous et non des moindre, *le Forum des associations,* autre temps fort du mouvement associatif qui se tiendra ici le 12 septembre pour une journée entière de rencontres et de démonstrations.

A suivre...

De haut en bas :
Des tribunes ont permis d'accueillir 600 personnes à chaque spectacle, ici, celui de l'OGG.
Danse contemporaine par Ellipse Danse.
Chorégraphie de Danse Passion.
Un numéro solo initié par Spirale Danse.
Une scène de 120 m2 a été installée pour la danse, comme ici pour Léo-Lagrange.

Échange petits fours contre bureautique

Des stages informatiques contre la préparation d'un buffet : c'est le partenariat fructueux et original entre le Relais du soleil et le Centre micro-électronique Charpak.

Le 6 juin, un buffet pour le gala du CMP.

Antonio, que ses potes surnomment Porto, a 19 ans. Le CMP Charpak, il connaissait pour y être déjà passé devant, sans penser qu'un jour il en franchirait la porte. Pas en tant qu'élève ingénieur, non, mais pour y apprendre quelque chose. Jusqu'au premier juillet, il était en formation au *Relais du Soleil,* le restaurant d'application situé à Biver. Il espère préparer un CAP cuisine à Aix. Comme cinq autres jeunes dépendant de la protection judiciaire de la jeunesse (PJJ), Antonio a passé six après-midis, en mai et juin, au CMP Charpak pour se perfectionner en informatique. *« On a travaillé sur PowerPoint, Excel et Word,* explique-t-il. *On a fait de la bureautique et de la recherche sur Internet, on a travaillé nos CV. Ceux qui sont là, franchement ils sont intelligents. Ça s'est bien passé avec eux. »* Eux, ce sont des étudiants du cycle *Ismin,* en deuxième année. Ils étaient volontaires pour accueillir ces jeunes à peine moins âgés qu'eux mais dont les parcours de vie sont différents. L'opération s'est faite dans le cadre d'un échange de services entre le CMP et l'association *La Fraise,* installée à la Maison de la formation à Biver et qui travaille avec la PJJ. D'un côté, les jeunes du restaurant d'application préparent un buffet pour le gala du CMP qui a eu lieu le 6 juin. De l'autre, les étudiants du CMP offrent six séances de formation à l'informatique. *« La demande de départ était de travailler sur le B2I, le brevet informatique et Internet,* explique Romain, étudiant en deuxième année. *La première séance a surtout servi à se connaître, à poser des règles. Ensuite, ça s'est bien passé, au fur et à mesure, on s'est rapproché d'eux. »*

« Notre objectif, c'est d'abord l'intégration sociale »

« Ce qu'on leur apprenait devait leur servir, donc on est passé vite sur la théorie pour prendre plus de temps sur la pratique, ajoute Étienne. *Pour nous aussi, c'est une expérience qui nous a été profitable, on était de l'autre côté de la barrière, en situation d'enseignants. »*

Au siège du *Relais du soleil,* près du Mas d'Entremont sur les hauteurs d'Aix, Jean-François Plaut explique : *« on connaissait le CMP à l'époque où ils étaient installés au centre Saint-Pierre à Biver, on les accueillait régulièrement dans le restaurant d'application. Notre objectif, pour les jeunes qu'on accueille, c'est d'abord l'intégration sociale (respect des horaires, des règles de vie) et ensuite l'intégration professionnelle. Le restaurant d'application est l'un de nos trois ateliers, avec les espaces verts et les métiers du bâtiment, ce qui représente une vingtaine de jeunes entre 16 et 19 ans, dont un tiers de Gardannais environ. En tout cas, si cette expérience a permis à des jeunes de différents milieux de se rencontrer, c'est déjà bien. Et on essaiera de la renouveler l'an prochain. »*

Michel Fiocchi, du CMP (à droite) fait visiter les locaux aux jeunes en insertion.

Un été samba, reggae, flamenco et sevillanas

Samedi 18 juillet
Fiesta de La Bourgade

Vendredi 24 juillet
Fiesta de Biver

Deux nouvelles fiestas d'été sont proposées pour cette fin de mois de juillet, la première se déroulera à La Bourgade avec dès 15h, un rallye dans la vieille-ville avec des questions sur le quartier, des lectures. Un mur d'expression artistique sera mis en place ainsi qu'un photomaton pour recueillir différentes impressions des habitants. Rendez-vous devant les locaux de l'associations *Contacts* situé au Faubourg de Gueydan. D'autres animations comme des initiations au VTT par *le Gardanne Vélo* sont également proposées avant la soirée où le grand repas sera élaboré avec les habitants avant le concert "hommage à Bob Marley" du groupe *Samba reggae.* Quelques jours plus tard, c'est Biver qui sera en fête avec également bon nombre d'animations au programme dès 15h comme concours de boules, initiations à la pétanque et autres jeux. A noter dès 19h, un spectacle de contes de Marie Ricard et à 20h, un grand bal animé par l'orchestre international de variétés "Franck Ariasi", très connu car l'orchestre qui fête ses dix-neuf ans est gardannais. Au menu, musiques et chansons des années 60/70/80 et une ambiance tonique. Pour conclure la fiesta, c'est Jose Poza Rodriguez, alias Pepe Linares qui viendra accompagné d'un musicien et de deux danseuses, jouer du flamenco et des Sevillanas. *« Cette année, nous avons souhaité proposer des fiestas d'été, entièrement "relookées" et élaborées conjointement avec des propositions d'habitants et d'associations de chaque quartier,* souligne Miranda Cirasaro, déléguée à la vie de quartiers. *Cela nous permet de proposer des rendez-vous conviviaux durant le mois de juillet où se mêleront musiques, repas, activités sportives, ludiques ou encore artistiques. »*

AGENDA

Mardi 14 juillet
Fête nationale
A 11h, commémoration défilé de véhicules.
A 22h, feu d'artifice au stade Savine, bal populaire sur le Cours de la République.

Du 13 au 19 août
Fêtes de la Saint-Roch
Avec fête foraine, concours de boules, commémoration libération de la ville, tournois de football...

Dimanche 16 août
A 22h, feu d'artifice au stade Savine

Enfance de l'art, tout simplement magnifique

Les crèches, les centres de loisirs, 36 classes de maternelle et de primaire et les élèves de l'école d'arts plastiques ont réuni toutes leurs idées, tout leurs talents, toute leurs bonnes volontés et toute leur créativité afin de donner à ce salon l'ampleur qu'il mérite. Un grand bravo aux jeunes artistes, leurs professeurs, leurs animateurs, leurs enseignants pour cette belle exposition.

Vacances au soleil pour la jeunesse

Pour passer un bon été à Gardanne, un large éventail d'animations culturelles, sportives, éducatives est proposé aux jeunes de 3 à 15 ans. Un programme varié où les sorties en plein-air et les mini-camps ont été privilégiés.

Un fonctionnement différent aux centres de loisirs.

Le Service enfance et le service jeunesse ont concocté un programme estival riche en animations pour les enfants et adapté aux différentes tranches d'âge, maternelles, primaires sans oublier les adolescents. Au programme mini-séjours, sorties à la journée, stages, concerts, spectacles, fiestas des quartiers... Un lieu commun a été privilégié pour servir de base opérationnelle aux activités proposées par ces deux services, cela pour assurer un meilleur accueil et un fonctionnement plus souple. *« Nous avons souhaité regrouper les différentes sections "primaires" et "maternelles" ainsi que les pré-adolescents qui fréquentent le service jeunesse,* précise Sylvie Batin, élue aux accueils loisirs sans hébergement. *Nous avons choisi le groupe scolaire des écoles du centre car il est très fonctionnel : proximité du centre-ville, de la Médiathèque et de son parc, de la piscine, de La Halle, du stade Savine, présence de quatre cours, d'un préau, d'une salle polyvalente, d'une salle informatique, d'espaces de restauration, d'un arrêt de bus pour les excursions, les sorties... et il peut accueillir presque 300 enfants. »* Il est par ailleurs d'une grande simplicité d'accès pour les parents en permettant une dépose et une récupération des enfants dans un seul et même endroit. Autre fait marquant à noter, une collaboration nouvelle entre le service jeunesse et le service enfance pour intéresser au mieux les pré-adolescents. *« Nous avons souhaité un rapprochement nouveau entre le service enfance et celui de la jeunesse,* poursuit l'élue, *pour initier un travail mené en transversalité et jouer la complémentarité au niveau des plus grands, les 11/15 ans. Cela permettra de proposer à ce jeune public un éventail plus large d'activités, d'animations, de sorties pour les plus grands, et de créer de nouvelles dynamiques. »*

Le détail des activités est à découvrir dans les dépliants *KES KI SPASS* (le programme du service jeunesse) et *L'été à Gardanne* qui sont disponibles dans tous les lieux publics de la ville et consultables sur le site Internet : ville-gardanne.fr

Sorties à la journée, stages ou mini-séjours sont au programme.

Le sport gardannais se porte bien

Les grandes vacances sont arrivées, la saison sportive se termine pour la plupart des clubs de la ville. L'heure est donc au bilan de cette année écoulée, et force est de constater qu'une fois encore, les sportifs gardannais ont été nombreux à porter haut les couleurs de leur club.

BASKET LÉO-LAGRANGE

Cette saison ***le Basket Ball Léo-Lagrange*** a enregistré d'excellents résultats. Les seniors hommes terminent 3e (sur 16 clubs) pour leur première année en Excellence, avec, cerise sur le gâteau, une possible montée en région.

A noter également le remarquable parcours des minimes filles qui clôturent leur saison avec le titre de championnes dans la catégorie Élites.

Pour autant les autres équipes du club n'ont pas démérité avec les benjamins 3e de leur poule en honneur, les minimes garçons 4e en Élite, les cadets 3e en honneur et les cadettes 3e en Pré Excellence.

GV RANDO

Créée en 1971, ***la GVRando*** est une association sportive qui propose de multiples activités tout au long de l'année à ses 420 adhérents. Des ateliers qui rencontrent un franc succès au vue de leur importante fréquentation. Ainsi cette année les 418 séances de gymnastique d'entretien ont rassemblé 9000 personnes, les 31 sorties de randonnée pédestre ont totalisé 770 participants et les 38 séances de marche footing 1325 courageux !

La GV Rando au pied de la Sainte-Victoire.

Le club propose aussi orientation, sorties culturelles et voyages, toujours dans une ambiance conviviale.

VOLLEY CLES

Bonne saison pour ***la section volley du Cles,*** notamment dans le Championnat FSGT où l'équipe masculine à 6 finit 1ère de la division 2.
Dans le championnat Ufolep les équipes féminines à 4 se démarquent, avec Gardanne 1 qui termine 2e du championnat et 1ère des rencontres en tournoi.
Dans le championnat mixte à 6, le club achève sa saison à la 8e place de la division 6.

GARDANNE RUGBY CLUB

Bonne saison pour l'école de rugby du ***Gardanne Rugby Club*** forte de 122 licenciés cette année.
Tout au long de la saison, les enfants se sont illustrés. Ainsi lors du tournoi départemental *Henri-Mounier* à Chateaurenard le 15 février, les minimes montent sur le podium et terminent 1er de leur poule.
Même performance pour les benjamins lors de cette même compétition qui se déroulait cette fois à St-Menet le 19 avril. Des benjamins qui une semaine plus tôt lors du National de l'Huveaune, avaient terminé à la quatrième place, manquant de peu le podium.
Quant aux pitchouns ils n'ont pas démérité, les catégories Premiers-pas et Mini-poussins terminant 1ers de poule lors du départemental *Lecœuvre* à Gignac le 10 mai, ces derniers récidivant le 21 mai lors du Régional *Jean-Ruat* à Cavaillon.
Une mention spéciale pour Romain Serr et Julian Lecointe qui suite aux différents stages au Centre de Perfectionnement Sportif ont intégré l'équipe départementale minime tout au long de la saison.
Chez les seniors, après l'accession en 1ère / 2e Séries, l'équipe fait un bon championnat et accède pour la deuxième année consécutive en finale du Championnat de Provence, où malheureusement après avoir mené au score tout au long de la partie, elle finira dans les 5 dernières minutes par s'incliner 11 à 13 contre le Club de Rugby de Pernes les Fontaines.

ASG FOOT

Cette année les féminines sont à l'honneur à ***l'ASG.***
Cette section créée il y a seulement 3 ans ne cesse de progresser et d'enregistrer d'excellents résultats.

L'école de rugby marche fort.

En 2009, elles terminent championnes de Provence en foot à 11 à l'issue de 22 matchs. Une performance qui leur permettra l'année prochaine d'évoluer en division Honneur, l'équivalent de la CFA 2 chez les hommes.
Toujours chez les filles, l'équipe qui évolue dans le championnat de foot à 7, championne en titre, termine seconde cette année. Une seconde place obtenue dans un championnat au niveau relevé, où elles n'ont encaissé que 7 buts en 20 matchs ! Chez les plus jeunes, à noter la pérennisation de la section féminine qui a enregistré une quinzaine de joueuses assidues tout au long de cette première année d'existence.
Chez les hommes, l'équipe 1 finit 7e du groupe E en CFA 2, à 16 points du 1er.
Une saison très équilibrée avec 10 victoires, 10 défaites et 10 nuls, 39 buts marqués et 39 encaissés.
Chez les plus jeunes toutes les équipes se maintiennent dans leur division, les 13 ans accédant même à la division supérieure.
Le club qui ces dernières années a mis l'accent sur la formation, compte désormais 12 éducateurs diplômés, 5 d'entre-eux ayant réussi l'examen cette année.

La relève est assurée à l'ASG.

GARDANNE HANDBALL CLUB

La saison 2008-2009 est un excellent cru pour ***Gardanne handball,*** jugez plutôt.
Les seniors masculins terminent premier du championnat excellence de la région (Départements 13, 84, 04 et 05). Une victoire qui leur ouvre les portes de la Pré-Nationale. C'est la deuxième fois que le club accède à ce niveau de compétition, la première fois en 1997 avait été suivie d'une relégation en1998.
Chez les filles, ce sont les - de 18 ans qui remportent le championnat excellence de la région, et sans aucune défaite ! La plupart d'entre-elles vont accéder à la catégorie senior l'année prochaine et auront pour objectif premier de remonter le niveau

Le judo, un sport complet pour les enfants.

de la filière féminine à la plus haute marche départementale.
Le club affiche d'ailleurs l'objectif ambitieux d'avoir ces deux équipes seniors au plus haut niveau régional dans les trois ans à venir.
A noter aussi la très bonne performance des seniors masculins d3 comité départemental qui remportent eux aussi leur championnat. Une première place qui leur permet d'accéder à la division 2 départementale la saison prochaine.
Outre ces bons résultats, cette année le club a compté 20 % de licenciés supplémentaires et a reçu un label de bronze fédéral pour la qualité de la formation au sein de son école de hand.

AEROBIC

Il arrive que sans le savoir nous côtoyons des champions de classe internationale. Peut-être connaissez-vous Oriane Farib, une jeune gardannaise qui s'illustre depuis quelques années déjà en aérobic, dans les championnats de la Fédération of International Sports, Aérobic et Fitness (FISAF).
Ainsi, après avoir remporté le championnat de France 2007 et 2008, elle s'est classée seconde cette année, se qualifiant pour le championnat d'Europe en mai dernier en Espagne, où elle est encore montée sur la deuxième marche du podium.

Démonstration de la GGR.

Oriane Farib dans ses œuvres.

Des résultats qui lui ont permi d'être sélectionnée pour les championnats du monde qui vont se dérouler au mois de décembre 2009 en Martinique. Une belle aventure en perspective et un nouveau défi.

JUDO

Le judo est la deuxième discipline sportive en France en nombre de licenciés, et la ligue Paca l'une des plus relevée. Autant dire que dans ces conditions les compétitions sont particulièrement difficiles et les places sur le podium sont chères. Cette saison les 2 clubs gardannais de judo ont quand même réussi à tirer leur épingle du jeu.
Ainsi à ***l'Athletic Judo Avenir,*** Claire Goetz en junior se hisse à la 1ère place du championnat du département, et finie 3e du championnat de ligue Paca.
En benjamines, Claire Abba s'adjuge la 2e place du championnat du département, alors que Barbara Kaced en cadettes remporte la 3e place de la coupe départementale ne-wasa, spécialisée dans le combat au sol.
Chez les garçons, Florent Santucci termine 2e du championnat du département chez les benjamins.
Enfin un grand bravo à Thierry Girodengo, fraîchement promu au grade de 5e dan lors des examens des hauts gradés le 21 juin 2009.
Bonne saison également pour ***le Judo Club Gardanne.*** Chez les seniors, Christophe Ferrasse s'illustre particulièrement en remportant le Tournoi International de Londres ! On le retrouve à Gardanne pour la coupe Ko Aku Shiai organisée par le club, où il se classe 3e par équipe aux côtés de Romain Duthu, Mohamed Azzi et Joffrey Favretto.
Joffrey Favretto qui de son côté a été très actif sur les tatamis cette saison en accédant aux phases finales du Championnat de France Corporatif Entreprise, du Championnat de France Universitaire et du Championnat Inter-Régions 2e Division.
En benjamins Adam Zaber est finaliste du Critérium Régional.
Chez les féminines Marion Tiano accède également aux phases finales du Championnat de France Universitaire, alors qu'en minimes Sabrya Mechekak monte sur la 3e marche du podium de la Finale Régionale et se hisse dans les phases finales en Inter-Régions.

GARDANNE KARATÉ SHOTOKAN

Cette année encore les élèves du ***Gardanne Karaté Shotokan*** se sont illustrés au plus haut niveau, pour le plus grand plaisir d'Eugène Polizzi leur professeur.
En benjamines, Laurena Gomez, en remportant la médaille d'or en Inter-Régions s'ouvre les portes de la coupe de France où elle ne s'inclinera qu'en demi-finale sur le

score serré de 14 à 12. Grâce à une nouvelle victoire elle accède finalement à la 3e marche du podium et termine donc médaille de bronze de la coupe de France.
Chez les seniors masculin, à tout juste 18 ans et pour sa première participation à ce niveau, le jeune Adrien Brau réussi à se qualifier pour les phases finales du Championnat de France Élite (niveau professionnel) et se paie le luxe de terminer 5e après avoir manqué de peu la 3e place.

AIKIDO

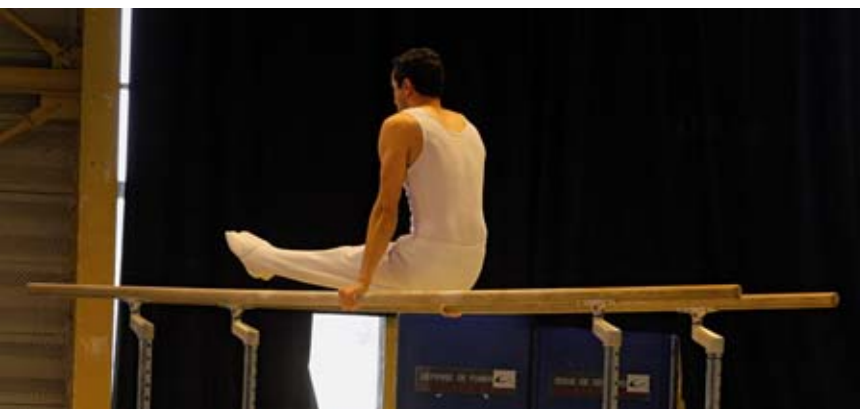
A Gardanne l'aikido est représenté par ***le club Bu iku kan.*** Bien qu'il n'y ait pas de compétitions dans cette discipline qui privilégie le développement de l'individu à travers la pratique, le club compte un nombre d'adhérents de plus en plus important chaque année, enfants et adultes.
A noter aussi la popularité grandissante du stage européen organisé chaque année par le club, qui compte un nombre croissant de pratiquants issus de divers pays.

TRIATHLON CLES

La saison bat son plein pour la toujours très active ***section de triathlon du Cles.*** Ils sont une vingtaine cette année à porter les couleurs du club sur les triathlons et duathlons régionaux, mais aussi internationaux.
Le dimanche 28 juin le club était présent pour l'Ironman de Nice, soit la bagatelle de 4 km de nage, 180 km de vélo et 42 km de course à pieds. A noter la très belle performance de Michel Armandy qui termine 182e de cette épreuve pour laquelle ils étaient près de 2 500 sur la ligne de départ ! Il réalise le parcours en 10h20min42s, soit à moins de 2h du premier et à plus de 5h du dernier.
Le club clôturera sa saison à Barcelone le 4 octobre prochain sur les mêmes distances que l'Ironman. 4 coureurs du club y sont déjà inscrits.

GYMNASTIQUE

Les disciplines gymniques particulièrement riches, sont très bien représentées à Gardanne, et les résultats s'en ressentent.
Au ***Gardanne Gymnastique Rythmique,*** l'équipe 1 DC2 Juniors/Seniors composée de Melles Gaubert, Desderi, Motedo et Lebars a fini 1ère en département et en région. De son côté, l'équipe 2 DC2 Juniors/Seniors avec Melles Bottel, Penisson, Vidal et Puppat leur emboîte le pas en se classant 2e en département et région.
Chez les cadettes, l'équipe DC2 de Melles Arnaud, Gaubert, Guieu, Lester et Riviere termine 3e en département et région, alors que l'équipe DC3 de Melles Azman, Alibert, Ramon, Suszko et Pazdziurkiewicz finit 2e en département.
En minimes DC2, Melles Aubert, Aubert, Chabanna, Roux et Schang se classent 3e en département, alors que l'équipe DC3 de Melles Breard, Charles-Gervais, Farrando, Lannier, Muscat et Pin fini 2e en département et 5ème en région.
L'olympic Gym Gardanne est le 3e club de gym du département avec cette année plus de 370 adhérents, dont 140 ont participé aux différentes compétitions à travers la France.
Au-delà des résultats, le club félicite gymnastes et bénévoles pour leur travail tout au long de la saison et adresse tous ses vœux de rétablissement à Audrey petite gymnaste actuellement hospitalisée que tous espèrent revoir au plus vite.


La gym, un sport pour tous.

Le VTT associe technique et endurance.

GMT VOILE ET PÊCHE

Bien que n'étant pas en bord de mer, Gardanne compte quand même un club de voile parmi ses associations. ***Le GMT club de voile et pêche*** de Gardanne propose des sorties régulières d'entraînements et des week-end avec initiation pour les débutants. Chaque année il organise aussi des stages de voile (tout inclus) pendant les vacances d'été pour les jeunes de 7 à 17 ans.
Des membres du club ont participé à plusieurs régates tout au long de la saison, telles les régates du Golf de La Ciotat, *La solidaire* à Marseille.
Le club était aussi au Championnat de France des Monotypes à Hyères en novembre 2008, et au championnat Méditerranée Surprise qui s'est déroulé dans le Golfe du lion en avril dernier.
Cette année deux membres sont également qualifiés pour le Championnat de France de MiniJi qui aura lieu à Martigues du 23 au 28 août 2009.
Enfin le club propose aussi une activités pêche qui outre l'empoissonnement du plan d'eau de Fontvenelle, a organisé plusieurs concours dont le Challenge Pierre Jean Gaffori, qualificatif enfant de la coupe fédérale départementale.

GARDANNE VÉLO

Discipline exigeante, le VTT compte de nombreux adeptes. A Gardanne les passionnés peuvent se retrouver au sein du ***Gardanne Vélo,*** un club qui enregistre chaque année de très bons résultats. Et cette saison encore il ne déroge pas à la règle. Ainsi, lors du championnat de Provence qui s'est déroulé à Gardanne le 17 mai, Steeve Lecourt a terminé 3e en senior et Chloe Meï 1ere en cadette.
Le club est aussi partie-prenante dans le trophée Odanak (ex Gambetta) qui compte 8 manches et dont la 4ee a eu lieu à Gardanne le 31 mai, la dernière se déroulant en octobre à Château-Gombert.
Pour l'heure au classement général, on notera la 1ère place de Clément Astouric en benjamin, suivi de peu par Thibaut Amoretti 3e. Sont également bien classés Vincent Frametta 7e en cadet et Joris Clerc 12e en pupille.
Enfin, le club compte 7 qualifiés de cadets à seniors pour le championnat de France qui se déroulera du 17 au 19 juillet à Oz en Oisan.

Des pestacles captivants pour les tout-petits

Découvrir les livres dès le plus jeune âge, un enjeu important.

Comme chaque année, la Médiathèque a proposé aux enfants âgés de 0 à 3 ans ainsi qu'à leurs parents une fête des bébés lecteurs. Elle s'est déroulée du 3 au 10 juin avec de nombreuses lectures, animations et spectacles pour les enfants.

Évidemment, les lectures publiques d'albums réalisées par le personnel de la médiathèque ont constitué l'un des moments forts de la fête. Illustrées par de nombreuses couleurs, formes présentes sur les albums et montrées aux tout-petits accompagnées d'onomatopées (ouh, ah?, crac, vroom...), elles ont visiblement captivé leur auditoire, comme par magie. Le spectacle *Vent filou* présenté par *la compagnie du pestacle* mettant en scène un vent capricieux avec jeux de lumières, objets, chansons et illustrations sonores a lui aussi conquis son public. Mais, en dehors du côté purement divertissant, très apprécié par tous, cette initiative a également permis de faire découvrir aux parents et enfants la diversité du fond documentaire du secteur jeunesse tant au niveau des livres ou albums qu'ils soient en tissu, en carton, en papier, à toucher ou à dévorer qu'au niveau des CD, DVD fourmillant de contes, de comptines, de musiques ou encore de films d'animation. Contrairement à ce que certains pourraient penser les livres et autres ouvrages sont importants pour les bébés, dès leur plus jeune âge, car ils participent par bien des aspects à leur éveil.

les livres et autres ouvrages participent à l'éveil des enfants

Enfin, côté adultes, de nombreux magazines et ouvrages ont également été mis en exergue pour offrir des conseils pédagogiques, ludiques et apporter ainsi une aide aux parents.

Spectacles et lectures au programme.

La saveur des mots

Lecture et écriture sont les fondamentaux de l'éducation. Si leur apprentissage à l'école constitue la base, le service municipal de l'enfance a proposé une après-midi dédiée à l'écriture pour les enfants de 3 à 15 ans.

Des mots pour jouer, des mots pour rêver, un intitulé qui en dit long sur les objectifs que se propose d'atteindre le service municipal de l'enfance en association avec le service jeunesse et la Médiathèque, pour cette première journée dédiée à l'écriture.

En ce mercredi 27 mai, trois tentes ont été montées sur la pelouse du square Veline, chacune avec un nom de village et une boîte aux lettres. L'un des jeux de cette journée va justement consister pour les enfants à engager une correspondance avec des enfants des autres tentes.

Une écriture valorisante qui donne de la confiance en soi

Toutes les activités de cette journée vont d'ailleurs stimuler leur imagination et leur créativité. Un atelier leur propose d'écrire un acrostiche à partir de leur prénom, un autre les invite à tirer au hasard un lieu et un objet, et par écrit, à inventer une histoire qui raconte comment ils ont trouvé l'objet dans ce lieu. Autres possibilités, à partir d'une image, trouver des rimes qui correspondent et avec ces mots créer un poème.

Activité qui a particulièrement amusé, des papiers ont été suspendus dans les arbres du square, sur lesquels sont écrits des virelangues (ex : un chasseur sachant chasser...). Les enfants doivent les trouver et les lire micro en main. Fou rires garantis !

Les enfants des centres de loisirs primaires et maternels sont présents dans le parc mais aussi d'autres accompagnés de leurs parents. Les plus petits, qui bien évidemment ne savent pas écrire, peuvent néanmoins s'adonner au plaisir de la lecture sur deux espaces où sont proposés BD et albums.

Quant aux plus âgés, un atelier slam leur est consacré. S'inspirants du livre de Georges Perec, *Je me souviens,* les ados écrivent de petits textes dont chaque phrase débute par cette courte expression.

Une journée festive et récréative autour de l'expression écrite, qui est le fruit d'un travail débuté dès le mois de mars dans le cadre d'une formation à l'écriture pour huit animatrices des services enfance et jeunesse comme l'explique Françoise Keller, en charge des centres de loisirs maternels et initiatrice du projet : *« La formation a permis de travailler sur les aspects techniques de l'écriture, mais également sur ce qui va favoriser la créativité et déclencher l'envie d'écrire pour au final produire du texte et le partager avec les autres. Une écriture créatrice de lien social, valorisante et qui donne de la confiance en soi. »*

Formées à raison d'une séance hebdomadaire, les animatrices ont pu mettre en œuvre le savoir acquis lors de cette journée d'écriture, mais aussi en expérimentant des activités de même nature dans le cadre de leur travail au quotidien, comme lors des études surveillées.

Poursuivre et étendre la formation à d'autres animateurs, reconduire l'opération l'année prochaine, autant de pistes actuellement à l'étude. D'ici là, la Médiathèque dispose d'un espace dédié à l'enfance et propose régulièrement des animations ouvertes à tous les écrivains en culotte courte.

La formation a permis de déclencher l'envie d'écrire chez plusieurs enfants.

Non à LGV Paca, oui à des trains régionaux !

Pousser le TGV jusqu'à Nice et l'Italie, tel est le projet "LGV Paca" étudié actuellement et ayant entrainé de nombreuses manifestations dans le Pays d'Aix... Un des tracés passe par Gardanne [aux environs de Valabre] !

En élu responsable, j'ai rencontré durant 2h le médiateur de la République, représentant du ministre Borloo, pour lui présenter le point de vue d'*Élan pour l'Avenir* sur les transports dans notre région. *Élan pour l'Avenir* refuse catégoriquement les 2 projets de tracé.

Les Gardannais et les habitants du pays de Gardanne ont avant tout besoin de trains quotidiens. Nous avons exigé la réouverture de la ligne Gardanne-Trets-Brignoles. Il est aussi essentiel de renforcer Aix-Marseille avec des trains plus rapides, des arrêts à la faculté d'Aix, à Plan de Campagne. Mettons en place une ligne Gardanne/Aix-Les Milles/Aix TGV.

Tout cela coûtera moins cher que la LGV et nous aidera tous les jours !
Dossier complet sur http://elanpourlavenir.free.fr

Grâce au Groupe *Élan pour l'Avenir,* la voix de Gardanne a été entendue : le médiateur de la République a noté nos demandes dans son rapport. Restons mobilisés pour faire valoir nos droits !

François-Michel Lambert,
élu du groupe Élan pour l'Avenir (26 Av. de Toulon)

Bonnes vacances

Après 15 mois de mandat pendant lesquels nous n'avons eu de cesse de défendre l'intérêt des Gardannais en nous opposant notamment à la hausse des impôts locaux ou encore en dénonçant l'incohérence de certains éléments du futur Plan Local d'Urbanisme, voici venu le temps de la trêve estivale pendant laquelle malheureusement beaucoup de familles ne pourront partir en vacances faute de moyens.

Malgré le contexte économique particulièrement défavorable qui touche fortement notre industrie locale, espérons que chacun puisse se ressourcer en famille et que la rentrée soit enfin synonyme de retour de la croissance, de l'emploi et du pouvoir d'achat.

Nous vous proposons de retrouver l'intégralité de nos interventions en Conseil municipal ainsi que tous nos articles dans le journal *énergies* sur notre site Internet : www.gardanne-reussir-ensemble.com

Nous vous souhaitons de passer un excellent été et vous donnons rendez-vous le dimanche 13 septembre au parc de Valabre pour notre traditionnelle journée festive.
Entrée libre à partir de 11h30, venez nombreux nous rencontrer et participer en famille aux différentes activités !

Grégory Calemme / Pierre Sandillon
www.gardanne-reussir-ensemble.com - 06 12 48 44 13

Une élue évincée

Une fois de plus nous sommes confrontés à l'intolérance de la majorité municipale ! L'élue d'opposition, membre de la commission scolaire, n'est pas invitée à la séance traitant des dérogations scolaires qui statue chaque année sur les demandes de changement d'école pour les enfants. Pourquoi ? Décision prise cette année par la municipalité !

Nous contestons cette décision anti-démocratique. En effet, le Conseil municipal a élue Chantal Cruveiller membre de cette commission le 27 mars 2008. De quel droit le Conseil des Adjoints pourrait-il décider, unilatéralement, d'exclure un membre de celle-ci en fonction de son ordre du jour ? Seule explication plausible : la volonté de prendre des décisions en catimini, en raison de leurs motivations politiques et donc inavouables.

Des parents d'élèves élus, sont également exclus de cette commission. Depuis des années, un représentant par école assiste à cette commission. Cette année, seulement trois représentants de différentes fédérations de parents d'élèves représenteront l'ensemble des écoles de la commune.

Nous avons écrit au Maire pour lui demander officiellement le droit d'être présent... Aucune réponse !

Bon été à tous.

Chantal Cruveiller -Valérie Ferrarini, vos élues
www.cruveiller. com
Chantal@cruveiller.com - 06 63 57 10 21

Pour joindre la mairie, téléphoner au 04 42 51 79 00

Vos élus **vous reçoivent**

- ***Yveline Primo,*** 1ère adjointe déléguée à Biver, aux finances, au personnel, à la sécurité, aux élections. Sur rendez-vous à la Mairie de Gardanne (s'adresser au 04 42 51 79 16 / 17). Sur RdV à la Mairie de Biver le jeudi matin (s'adresser au 04 42 51 79 16 ou au 04 42 58 39 74).
- ***Bernard Bastide,*** 2e adjoint délégué à l'environnement : prévention des risques de pollution "air et eau", gestion des déchets ménagers et industriels, développement valorisation et promotion de la charte de l'environnement. Sur RdV à la Mairie de Gardanne ou à la direction des Services techniques, avenue de Nice. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).
- ***Nathalie Nerini,*** 3e adjointe déléguée à l'enfance, la jeunesse, le sport, l'insertion et l'emploi. Sur RdV à la Mairie de Gardanne le lundi de 9h à 16h30. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).
- ***Jeannot Menfi,*** 4e adjoint délégué aux travaux/maintenance liés à la voirie, aux bâtiments communaux et réseaux, au patrimoine (dont régie des cimetières) au logement, à l'état civil et affaires administratives, aux anciens combattants. Sur RdV le jeudi à la Mairie de Gardanne de 11h à 12h. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).
- ***Maryse Blangero,*** 5e adjointe déléguée à l'action sociale. Sur RdV le lundi matin de 10h à 12h à la Mairie de Gardanne. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17) ou au CCAS 04 42 65 79 10.
- ***Mustapha El Miri,*** 6e adjoint délégué à l'action culturelle, aux équipements culturels, aux fêtes et cérémonies. Sur RdV le mardi matin à la Mairie de Gardanne de 11h à 12h. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).
- ***Jocelyne Arnal,*** 7e adjointe déléguée au budget, à la formation et aux nouvelles technologies. Sur RdV le mercredi après-midi à la Mairie de Gardanne. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).
- ***Jean-Paul Peltier,*** 8e adjoint délégué à l'urbanisme, à la mise en oeuvre du PLU, à l'habitat. Sur RdV le mercredi après-midi à la direction des services techniques, avenue de Nice. (S'adresser au 04 42 51 79 50).
- ***Guy Pinet,*** 9e adjoint délégué à la vie scolaire et à la restauration collective. Sur RdV le mercredi matin à la Mairie de Gardanne de 9h à 11h30. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).

Conseil municipal du 2 juillet 2009

Question retirée de l'ordre du jour

N°21 - Accord de garantie d'emprunt à la Société Néolia.

Pour : 30 ; Abstentions : 2

N°1 - Approbation du compte-rendu du Conseil municipal du 26/03/ 2009.

Unanimité

N°2 - Rapport sur l'utilisation des fonds au titre de la Dotation de la Solidarité Urbaine (DSU), exercice 2008.

Pour : 30 ; Abstentions : 2

N°3 - Versement d'une subvention exceptionnelle au collège Gabriel-Péri

Unanimité

N°4 – Indemnité allouée à Madame la Trésorière Principale – Budgets des services de l'Eau et de l'Assainissement (année 2008).

Unanimité

N°5 à 6 - Décisions modificatives – Budget du service de l'eau et de l'assainissement – Exercice 2009

Pour : 30 ; Abstentions : 2

N°7 à 9 -Redressement du rôle de l'eau et de l'assainissement – 2e semestre 2008 – Rapport annuel sur le service de l'eau et de l'assainissement - Année 2008.

Unanimité

N°10 - Renouvellement d'adhésion à Paci (Pays d'Aubagne La Ciotat Initiatives).

Pour : 28 ; Contre : 2 ; Abstentions : 2

N°11 - Échange de terrains lieu dit Malespine avec la Semag.

Pour : 30 ; Abstentions : 2

N°12 à 13 – Échange de terrains.

Unanimité

N°14 - Cession au Département par acte administratif de parcelle.

Unanimité

N°15 - Vente d'emprise de terrain communal.

Unanimité

N°16 - Transfert dans le domaine communal d'ouvrages de la zone industrielle (ZI) Avon conformément à la concession d'aménagement Semag/Commune.

Pour : 28 ; Abstentions : 4

N°17 - Approbation de la modification du Plan d'Occupation des Sols (POS) valant Plan Local d'Urbanisme (PLU) portant sur la zone du Puits Yvon-Morandat.

Unanimité

N° 18 - Demande de subvention auprès du Conseil régional (aménagement du Chemin des Molx).

Unanimité

N°19 - Résiliation de marché – Étude d'urbanisme quartier Mistral.

Unanimité

N°20 - Dénomination d'une voie communale impasse "place du chargement", située sur la route qui mène à Biver en longeant Pechiney, sur un ancien carreau de mines où les camions procédaient au chargement du charbon.

Unanimité

N°22 - Compte-rendu financier annuel de la concession d'aménagements urbains du centre ancien (OPAH) - Année 2008.

Pour : 28 ; Abstentions : 4

N°23 - Compte-rendu financier annuel de la concession d'aménagement de la Zone Industrielle Avon – Année 2008.

Pour : 28 ; Abstentions : 4

N°24 - Vente de bois.

Unanimité

N°25 - Demande de subvention auprès du Conseil régional et de l'Ademe pour une étude sur l'utilisation des eaux chaudes et des eaux d'ennoyage de la mine.

Unanimité

N°26 - Demande de subvention auprès du Conseil général pour l'aménagement d'un local municipal.

Unanimité

N°27 - Demande de subvention auprès du Conseil général, du Conseil régional et de l'Ademe pour l'opération composteurs individuels – Seconde opération.

Unanimité

N°28 - Rapport annuel sur le prix et la qualité de l'élimination des déchets ménagers – Année 2008.

Unanimité

N°29 - Subvention exceptionnelle à l'Entraide des communaux pour l'achat d'équipement.

Unanimité

N°30 - Création de postes – Avancements de grades proposés à la Commission Administrative Paritaire de juin 2009.

Pour : 30 ; Abstentions : 2

N°31 - Modification de l'emploi fonctionnel de Directeur des Services Techniques.

Unanimité

N°32 - Modification du régime indemnitaire fixé par la délibération du 9/12/2004.

Pour : 30 ; Abstentions : 2

DIVERS

Vds **frigo congél** TBE 60€ + mini-four neuf & garanti 50€ + 2 mini-four 20€ + TV Grundig 51 cm 50€
Tél. 06 20 36 35 15

Recherche aide **pour déménagement** mercredi 19 août le matin + donne living de chambre (bureau, rangements, vitrine) L 3,80 m, meuble TV + tuyau arrosage micro/poreux L 70 m + divers lot quincaillerie
Tél. 06 10 58 65 31 ou 04 42 54 46 32

Vds **baignoire bb,** château d'éveil, culbuto 10€ + voitures plastiques & garage 10€ + aspirateur jouet, nurserie berchet, magnéto 10€ + 12 marionnettes 10€ + divers jouets
Tél. 06 03 34 36 39

Vds une place pour concert **Johnny Halliday** au stade vélodrome 70€
Tél. 06 74 45 87 00

Vds **chaudière murale** gaz 23 kw saunier duval thema C23, chauffage + eau chaude TBE 200€
Tél. 06 03 25 10 62

Vds **insert cheminée** à bois en fonte Deville TBE 400€
Tél. 04 42 58 41 88

Trouvé devant le collège Pesquier, chat mâle persan couleur crème/roux non tigré Tél. 06 60 42 55 23

Vds **support télé** tournant, 20€ + petit four élec 15€ + casier pour ranger 100 bouteilles 15€ + lit pliant 50€ + bac à douche vert 15€ + antenne intérieure 15
Tél. 06 29 90 91 30

Vds **aquarium** 200 L avec pied en fer noir, 1 m de hauteur + déco, 150€ Tél. 06 10 11 62 74

Vds **kit d'embrayage** pour Renault 19 (an 92) neuf sous emballage, facture, 60€ à déb
Tél. 06 61 48 60 15

Vds **réfrigérateur** Whirlpool, classe A+, congél 22 L excellent état 100€
Tél. 04 42 20 55 58 ou 06 21 08 16 27

Vds **télévision** Philips 70 cm, digitalscan/matchline, 100 HZ, stéréo, téléc. TBE révisée 120€
Tél. 06 08 32 65 17

Vds cause double emploi, **remorque** Erka complète 100€ à déb
Tél. 04 42 58 41 22 ou 06 11 99 11 53

Vds **landeau-poussette +** cosi état neufs valeur 210€ cédé 110€
Tél. 06 29 89 49 11

Vds **bateau** 3 m & remorque TBE 400€ + table basse en chêne 35€ + roue de secours pour remorque 20€
Tél. 06 10 17 11 00

Vds **autocuiseur** neuf valeur 30€ cédé 10€ + table de jardin en bois pour enfant avec 2 chaises cédée 20€
Tél. 06 17 38 35 64

Vds **vêtements bb** garçon, été/hivers 0/6 mois très peu servis 2€ l'unité, possibilité de lot
Tél. 06 82 72 37 35 (laisser message)

Vds **table ronde** noire avec meuble télé, étagères, 4 chaises & 2 tabourets bar en cuir noir le tout 80€
Tél. 04 42 58 02 02

Vds **sam** en merisier bahut, argentier, table 1200€ + armoire & 2 tables de nuit merisier 300€ + 2 canapés 2 places 150€
Tél. 04 42 58 05 31

Vds **armoire** ancienne 2 ptes coulissantes chêne clair 100€ + commode noyer 4 tiroirs 150€ + chevet assorti 30€ Tél. 06 27 81 38 49

Vds **canapé d'angle** rustique avec double rideaux assortis 100€
Tél. 06 42 89 24 74

Vds **valise d'outils** 187 pièces superbe qualité 75% de remise à voir
Tél. 04 42 58 15 76

Vds **2 casques** moto intégral 30€ les 2 + lave-linge 120€
Tél. 06 10 17 11 00

Vds **3 jeux** (les Romains, l'autoroute, jungle speed) + collection j'aime lire & je lis déjà (6-10 ans), 20€
Tél. 04 42 50 86 07

Vds **cuisinière** Sholtès, 1 feu élec, 2 gaz, 50€ à déb + espresso percolateur Riviera & Bar + buse capuccino 50€ à déb + rollers 35/37 5€
Tél. 04 42 65 83 13

Vds **Body Training** compteur colorie état neuf 50€ + sèche linge Brandt condenseur TBE peu servi 150€
Tél. 04 88 05 35 69 (le soir)

A saisir vds meubles de **salle de bain** neuf dans emballage, blanc ou bois exotique avec miroir & plan marbre gris à partir de 150€ de 90 à 140 cm
Tél. 06 60 06 23 48

Vds **jeux PC** Sims 2, l'Original, Nuits de folies, animaux & Cie, excellent état 20€ le jeux ou 50€ les 3
Tél. 04 42 51 40 16 (le soir)

Vds **lit** ancien en noyer travaillé + sommier en 140, 100€
Tél. 06 34 13 67 23

Cherche à acheter **bois de chauffage** à prix raisonnable
Tél. 06 42 89 24 74

Perdu à Gardanne **porte clés** de voiture en fer argenté avec clé antivol Tél. 06 22 98 58 38

Vds 2 **lits pliants** Gracco excellent état très peu servi 75€ les 2 ou 40€ un Tél. 04 42 58 22 59

Vds **living** de chambre (bureau, rangements, vitrine) 35€ + bureau écolier & chaise 35€ + batterie sèche camion 140€ + charrue déco jardin 100€ + tenue de plongée T.M Ome & fusil harpon neuf 75€
Tél. 06 10 58 65 31

Vds **ordinateur** Acer 10" avec Windows XP, très pratique pour études & travail 230€ Tél. 06 22 98 58 38

Vds cause double emploi, **lave linge** Faure 5 kg, 200€ à déb + accordéon Pigimi avec housse 2000€
Tél. 06 70 21 24 48

Donne **terre végétale** à récupérer à Biver Tél. 06 24 10 72 57

Vds **tractopelle** JCB 3 CX Major, 3200h année 2005 très bon état ttes options sauf ligne brh
Tél. 06 09 54 58 55

VÉHICULES

Vds **Mégane** CC Lux Privi 120 cv, noire, int. cuir, GPS, xénon 82 000 km 13400€ à déb. Tél. 06 12 81 29 63

Vds **Citroën C4** grise, an 2006, 3900 km, clim ttes options 1.6, valeur côte 10600€ cédée 9500€ à déb
Tél. 06 12 67 06 29

Vds **Chappy** Yamaha, peu servi, 6925 km, batterie neuve, bon état faire offre + cherche moteur complet pour moto Yamaha TDR 125
Tél. 06 08 32 65 17

Vds **RM 125** année 84, moteur refait kit chaîne pneu, 650€ à déb
Tél. 06 16 79 49 50

énergies n°319 - *du 9 juillet au 7 septembre 2009*
bimensuel édité par la mairie de Gardanne
Service Municipal de Communication
273, Avenue Léo-Lagrange 13120 Gardanne
Tél. 04 42 65 79 00 ● Fax : 04 42 65 79 01
***site :* www.ville-gardanne.fr ● *mel :* info@ville-gardanne.fr**
● Directrice de publication : Claude DURAND ● Rédacteur en chef : Marc NOTARGIACOMO ● Rédaction : Bruno COLOMBARI, Carole NERINI, Loïc TANIOU, Stéphane CONTY ● Responsable de fabrication: Carole NERINI ● Crédit Photos : Christian PIROZZELLI ● Conception/réalisation PAO : Hervé POYEN ● Secrétariat : Evelyne BUSCA ● Impression : CCI, 9 Av. Paul-Heroult 13342 Marseille Cedex ● Abonnement : 3 € ● Dépôt légal : 1990 ● ISSN 1247-9233 ●

Vds **Golf 3,** 90 cv essence, an 04/95, 179000 km, clim, entretien régulier factures 2500€ + Polo 1,4 L essence an 12/96, 122500 km, 1700€
Tél. 06 08 89 24 15

Vds **Ford Fiesta** an 98, 131000 km, essence, ct ok, lecteur CD, pneus neufs à l'avant, bon état (garage) 2000€ Tél. 06 73 46 20 42

Vds **bateau** mer, remorque + moteur 850€ Tél. 06 10 17 11 00

Vds **moto 650 Goldwing,** an 83 TBE 2000€ + remorque porte-bateau an 04, long 8 m deux essieux, charge utile 2T100, 3000€
Tél. 06 09 36 75 31

Vds moto **BMW 650 X** Country ABS an 2007 TBE 5000€
Tél. 04 42 58 04 71

Vds Peugeot **207 HDI** 110 cv sport excellent état, an 04/2007, 45000 km, 5 ptes, noire ttes options 14000€
Tél. 06 61 26 56 61

Vds **Clio** société diesel ct ok 2600€
Tél. 06 60 06 26 93

Vds **206 HDI** modèle X Line clim an 2004, 140 000 km TBE révisions effectuées chez Peugeot, 2 pneus avant neufs, courroie de distribution neuve 5000€ Tél. 06 29 40 22 21 ou 06 21 60 04 61

Vds **306** essence 1.6 Norwest, an 1997, 156000 km TBE clim, pneus avant neufs ct ok 1950€ à déb
Tél. 06 20 97 50 91

Vds Honda **Concerto TD** embrayage neuf + courroie distribution quelques réparations s'impose, 500€ ferme Tél. 06 20 24 04 51

Vds **Scooter Sym,** bon état, révision ok peu de km 580€
Tél. 06 22 98 58 38

Vds **Vespa** bon état 550€
Tél. 06 18 97 42 57

Vds Peugeot **806 TD,** 7 places, clim, fermeture cent. 130000 km, 4500€ à déb + BX TD, 120000 km, 500€
Tél. 04 42 58 03 37 ou 06 29 71 03 70

Vds **Saxo** essence 85000 km, 1er main, an 2000 bon état 2300€
Tél. 06 34 38 50 60

Vds **Clio I,** année 1991 essence 1.1, 135000 km bon état 500€
Tél. 06 77 89 76 17

Vds Scooter Suzuki **Burgman 125** cc, 9700 km, an 2006, noir dosseret, alarme, cadenas 2150€
Tél. 06 24 48 13 03

Vds **Saxo Bic** année 1998, 64000 km bon état général ct ok 2400€
Tél. 06 09 54 58 55

LOGEMENT

Loue **T2** à la Grande-Motte, piscine & parking privés 500€ la semaine du 1/7/9 au 15/8/9
Tél. 04 42 58 00 28 ou 06 99 04 20 97

Couple cherche appart. **T2** à louer sur Biver-Gardanne, loyer maxi 500€
Tél. 06 14 66 13 99 ou 06 34 12 26 89

Vds à Gardanne **Snack** bien placé Tél. 06 26 88 25 96

Loue **chalet** à barcelonnette pour 8 pers, 3 chambre, jardin, barbecue, mezzanine, libre les 3 premières semaines de juillet + dernière semaine d'août, 500€ la semaine
Tél. 04 42 52 33 89 ou 06 21 48 72 13

Couple 2 enfants recherche **T3/4** à louer sur Gardanne ou alentours, loyer maxi 800€ Tél. 06 34 16 18 13

Loue à Biver **studio** meublé 30 m2 dans villa au calme, possibilité vie de famille si étudiant isolé, accès jardin, 460€ ttes cc (eau, chauff. clim)
Tél. 06 84 44 68 24

Vds à Gardanne **Mobil'homme**, an 2001, 1 grande chambre couple, 1 chambre 2 lits séparés, cuisine, grand salon... 6000€
Tél. 06 20 76 62 74

Vds **villa** à Saint-Savournin, mitoyenne d'un côté, 90 m2, 3 chambres, cuisine équipé, grande sam, chauffage central fuel, cheminée, magnifique jardin clôturé d'arbres exotiques 400 m2, 250000€ Tél. 04 42 32 31 50 ou 06 37 19 46 15

Loue **garage** à Gardanne proche centre rés St Roch 77€/mois cc
Tél. 04 42 58 04 71

Loue à St Savournin **T3**, 60m2, 2 chambres, 700€ Tél. 06 60 52 41 89

Loue à la Grande-Motte **studio** 20 m2 + jardinet + parking, 15 mn des plages, libre à partir du 8/08 au 5/09, 400€ la semaine
Tél. 06 10 12 36 71

Loue à compter du 1er septembre **T2** meublé 38 m2 à Gardanne RdC de villa, exclusivement destiné à 2 étudiants, cuisine indép. divers rangements, terrasse Tél. 06 73 72 90 03

Recherche de particulier à particulier exclusivement à acheter **villa** sur Gardanne & environs 230000€ maxi Tél. 06 27 71 09 57 (HR)

Loue à Biver **appartement** 3 pièces 50m2, cuisine, 2 chambres, chauffage élec, loyer mensuel 460€ cc Tél. 06 63 92 97 13

Recherche en location dans les dépt 13-83-84 grand **cabanon** habitable avec eau, EDF, terrain, même avec travaux Tél. 06 71 03 60 36

Particulier recherche **garage** en location à petit prix sur Gardanne ou environs Tél. 06 37 53 43 64

Jeune couple salarié recherche en location **T3** sur Gardanne & alentours, 2 chambres & extérieur, loyer 850€ Tél. 06 35 48 17 82 ou 06 66 06 32 02

Vds à Gardanne **T3 maison** de village sans travaux, 65 m2, rdc cuisine, salon, 1er étage 2 chambres avec mezzanine sdb, 180000€ agence s'abstenir Tél. 06 12 84 57 49 (de 18h à 20h)

Loue à Gardanne **T4** proche du centre ville, commerces & écoles, 860€
Tél. 06 82 19 60 31

Loue **parcelle de jardin** à gardanne de 200 m 2 avec eau et électricité Tél. 06 76 99 38 54.

ÉTAT-CIVIL

NAISSANCES

THOMASSAIN Loris, KLAI Wihem, LE BERRE Louna, ELICKI Djémaïly, TRINCI Lou-Anne, CORNUT Clélia, REYNOUDT Candice, LOMBARDI Léna

MARIAGES

GARNIER Guillaume et DENIS Stéphanie

DÉCÈS

CARBONELL Remy, CHAUVY Jean-Luc, D'ASTA Salvatrice épse FERRETTI, MONDELLO Rosa veuve AMORETTI, VARDANIAN Soussanna épse TOROSIAN, MECHTOUF Meriem, ROSSE Delphine, ALLONNEAU Paul, GAUTIER Léon

Là haut, dans les étoiles

A l'occasion de la soirée planétarium lors de la fiesta de Notre-Dame le 9 juillet, la Médiathèque vous propose une sélection astronomie et astronautique. De quoi découvrir le secret des étoiles par les douces nuits d'été...

ORIGINES

Le monde s'est-il créé tout seul ?

Trinh Xuan Thuan, Ilya Prigogine, Albert Jacquard, Joël de Rosnay, Jean-Marie Pelt, Henri Atlan
Éd. Albin Michel

Imaginez un polar, à la fin duquel l'auteur omettrait de vous révéler le nom du coupable !

Dans le même ordre d'idée, il n'y a pas plus énervant qu'un savant à qui on pose la question des origines. Là, ils se sont mis à six, dont un Prix Nobel, à tourner autour du pot. Et de la vraie question : y a-il quelqu'un derrière tout ça ? Passionnant quand même.

SECRETS

Les mystères du cosmos

TF1 video

Quatre heures de vidéo illustrées par les images les plus récentes et de nombreuses animations pour comprendre l'univers : le système solaire, les satellites et les robots de l'espace, les pionniers de l'astronomie, la quête de la vie, l'œil des télescopes géants. Et une encyclopédie multimédia sur CD-Rom pour comprendre les secrets de l'univers, avec des images des recherches menées dans les institutions spatiales américaines, européennes et russes.

ÉPOPÉE

Carnet de bord d'un cosmonaute

Jean-Pierre Haigneré
Éd. Flammarion

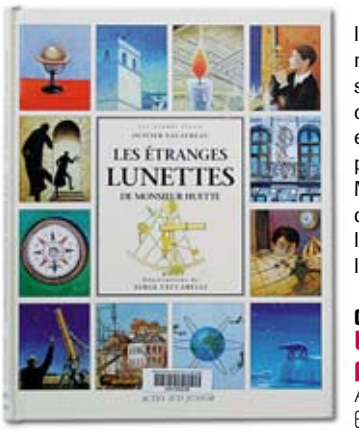
Les astronautes sont les grands voyageurs d'aujourd'hui. En 1999, après un périple de six mois dans l'espace, soit 344 fois la distance de la Terre à la Lune, J-P Haigneré se pose dans les steppes d'Asie. Là où Marco Polo traversait le monde d'alors. Dessins et photos sur fond noir comme l'espace : l'astronaute nous raconte son épopée spatiale à la façon des grands voyageurs d'autrefois, dans un carnet de bord au design splendide.

SEXTANT

Les étranges lunettes de Monsieur Huette

Olivier Sauzereau
Actes Sud Junior

En 1840, Jules, est un jeune garçon qui rêve d'aventures devant les voiliers. En voyant un homme régler sa montre sur une *méridienne,* il est intrigué. M. Huette, un opticien de marine, lui explique l'importance du réglage précis des instruments de navigation. Avec lui, lors d'observations, Jules découvre le monde passionnant de l'astronomie et s'initie au maniement de la lunette ou du sextant.



NAVIGATION

www.celestia.fr

Exploration de l'espace depuis votre ordinateur. Durant cette exploration, on découvre des planètes réelles, mais aussi imaginaires. On peut apercevoir des missions comme Cassini, Voyager, mais aussi simplement l'Étoile Noire de l'Empire. Celestia monopolise des ressources scientifiques et humaines peu communes. A en croire les experts en la matière, c'est le plus riche de sa catégorie. La Médiathèque vous propose d'apprendre à télécharger ce logiciel, à l'installer et à l'utiliser.

QUESTIONS

Les étoiles brillent, pourquoi ?

André Benchetrit
Éd. Belin

Quelle est la différence entre une étoile et une planète ? Les étoiles disparaissent-elles le jour ? À quoi servent les télescopes ? Justine obtiendra la réponse à toutes ces questions, puis à d'autres aussi. Ce documentaire facile apprendra aux plus jeunes à observer le ciel étoilé. *Les questions de Justine* apportent des informations simples à des questions de base, posées par les enfants.

Horaires d'été

Jusqu'au 29 août, la Médiathèque est ouverte le mardi, jeudi et vendredi de 15h à 18h, le mercredi et le samedi de 10h à 13h
Fermeture exceptionnelle le mardi 14 juillet et le samedi 15 août.
Consultez l'état de vos prêts et réservez les documents déjà empruntés sur le site **www.mediatheque-gardanne.fr**

L'été 2009 à Gardanne

Fiestas des quartiers, concerts, mini-séjours, sports...

Gardanne